Zeitschrift: SBB Revue = Revue CFF = Swiss federal railways
Herausgeber: Schweizerische Bundesbahnen
Band: 4 (1930)
Heft: 5

Werbung

Nutzungsbedingungen
Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

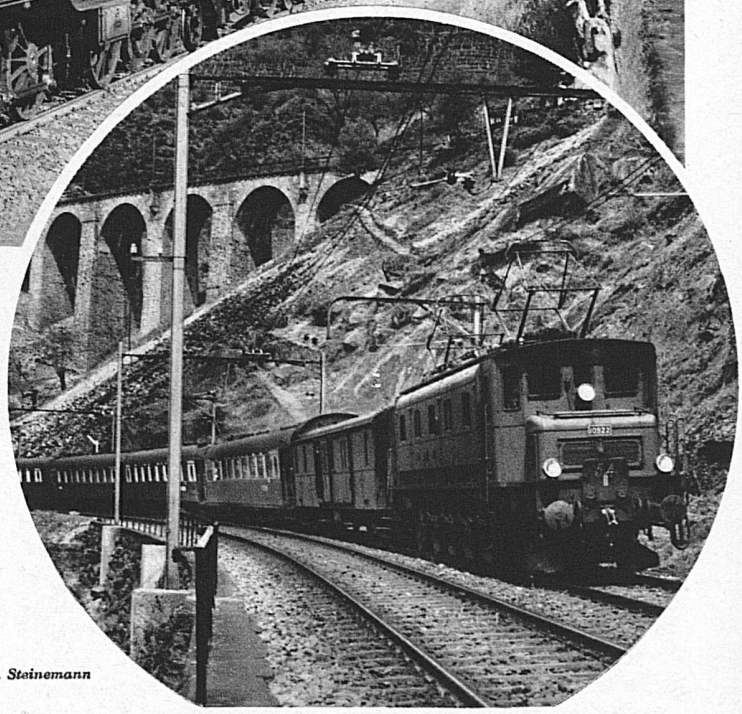
Conditions d'utilisation
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

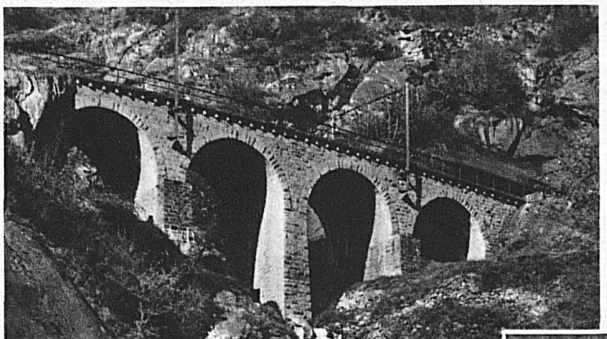
Download PDF: 20.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

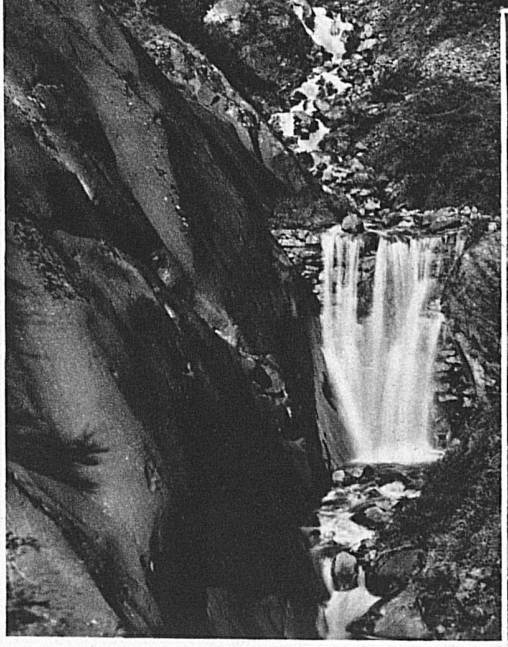
UN VOYAGE AU TESSIN



LAISSE A LA JEUNESSE SCOLAIRE D'INOUBLIABLES SOUVENIRS



Phot. E. Steinemann



Ausblick in die sonnendurchflutete Hügellandschaft des Emmentals, das Land der grünen Weiden und dunklen Wälder, der wogenden Kornfelder und traulich-behäbigen Dörfer

Nach einem Gemälde von Kunstmaler Cuno Amiet

Un coin de l'Emmental, le pays des collines ensoleillées, des verdoyantes prairies et des sombres forêts, des épis dorés que berce la brise, des opulents villages à l'hospitalité proverbiale

D'après un tableau du peintre Cuno Amiet

Voyages à prix réduits pour la jeunesse scolaire

Commémoration du percement des tunnels du St-Gothard et du Simplon

Deux merveilles techniques que la jeunesse suisse doit connaître

Pour l'y aider, les chemins de fer lui offrent, depuis le 1er mai 1930 des taxes incroyablement réduites

La Sesa (case postale Zurich-Enge) vous procure le gîte et le couvert à des prix minimes. S'inscrire 8 jours d'avance.

EXEMPLES DES TAXES:

	DEGRÉS D'AGE		
	Jusqu'à 12 ans	12 à 15 ans	Plus de 15 ans
ALLER ET RETOUR	Fr.	Fr.	Fr.
Bâle - Lucerne - Arth-Goldau - Lugano et retour	5.20	7.25	9.20
Delémont – Bâle – Lucerne – Arth-Goldau – Bellinzone et retour	5.35	7.45	9.45
Porrentruy – Bâle – Lucerne – Arth-Goldau – Lugano et retour	6.15	8.55	10.90
Genève – St-Maurice – Domodossola – Locarno – Lugano et retour	10.25	12.40	14.55
VOYAGES CIRCULAIRES			
Genève – St-Maurice – Domodossola – Locarno – Lugano – Arth-Goldau – Lucerne – Olten – Bienne – Lausanne – Genève	10.55	13.40	16.45
Vallorbe – Bienne – Lausanne – Domodossola – Locarno – Lugano – Locarno – Lœtschberg – Berne – Lausanne – Vallorbe	11.45	14.05	16.80
La Chaux-de-Fonds – Lausanne – Lugano – Locarno – Domodossola – Locarno – Lugano – Lausanne – La Chaux-de-Fonds	11.45	14.05	16.80
Le Locle – Berne – Interlaken – Brunig – Lucerne – Arth-Goldau – Lugano – Arth-Goldau – Lucerne – Olten – Bienne – Le Locle	7.70	10.65	13.60
Porrentruy – Delémont – Granges – Bienne – Lœtschberg – Domodossola – Locarno – Lugano – Arth-Goldau – Lucerne – Bâle – Porrentruy	10.05	12.75	15.65

« Chouette! Cent sous: Tessin et retour! »